



# Heimatsongs



**Benefiz-CD zugunsten  
Kindern in der Region**





Die Maristen-Weihnacht, unseren karitativen Weihnachtsabend der ganzen Schulfamilie, können wir heuer nicht durchführen. Trotzdem wollen wir am Maristen-Gymnasium Furth unseren Beitrag dazu leisten, Menschen zu helfen, denen es nicht so gut geht. Deswegen spenden wir den gesamten Reinerlös dieser CD an das Kinderheim St. Vinzenz der Caritas in Landshut.

Furth, Advent 2020

*Text: Matthias Spanrad, zusammen mit der Klasse 6c  
Musik: Matthias Schäffer/Matthias Spanrad*

# 's Christkindl kimmt

## Refrain

's Christkindl kimmt, de staade Zeit.  
Hoamkemma zu de ganz'n liaben Leid,  
zamhocka und sunst grod a nix doa,  
do is a jeda wieder ganze schee gloa.

## Strophe 1

Des gloane Kind, auf oa moi do.  
Vom Himme drom, uns jetzt ganz nah.  
A Gschiecht is des, glabt koana klar,  
de Engal zoangs, is wunderbar.  
Vei Freud hods brocht, auf da ganzen Weid.  
So zart und fein, Da grouße Heid.

## Strophe 2

Heast as no moi, drin in da Stubm?  
Dei Herzal pocht, bist nomoi jung.  
As Gleckerl leit, bist staad amoi,  
s'Kind war scho do, des sogts signoi,  
Wos werd jetzt sei, unta dem Baam.  
War'n olle jung, mit grouße Dram!

## Refrain

's Christkindl kimmt, de staade Zeit.  
Hoamkemma zu de ganz'n liaben Leid,  
zamhocka und sunst grod a nix doa,  
do is a jeda wieder ganze schee gloa.

## Pre-Chorus1

Gehst naus in d'Weid, werd dunkl boid  
Da Liachdaglanz, da Schnee schee koid,  
De greana Bam, kemman hoam ins Haus,  
werd weihnachtlich, jetzt sings grodraus.

## Refrain

's Christkindl kimmt, de staade Zeit.  
Hoamkemma zu de ganz'n liaben Leid,  
zamhocka und sunst grod a nix doa,  
do is a jeda wieder ganze schee gloa.

## Strophe 4

Ois schmeckt schee siaß, vos d'Oma bocht  
Vei Platzl schee, vos glücklich mocht.  
Da Zimt, da Tee, da Tannabaam  
Es riacht vertraut, es is a Draam.  
An Lebkuacha, kons vos Bessers gem?  
Des Weihnachtsfest, schenkt Freid im Lem.

## Pre-Chorus2

Woi a jeda hod, des oane Liad?  
Des eam im Kopf, umnanda schwirrt.  
Jeda head wos scheens, mit seiner Phantasie  
Jetzt sing ma no, zam de Melodie!

## Refrain

's Christkindl kimmt, de staade Zeit.  
Hoamkemma zu de ganz'n liaben Leid,  
zamhocka und sunst grod a nix doa,  
do is a jeda wieder ganze schee gloa.

s'Christkindl kimmt, de staade Zeit  
Hoamkemma zu de ganz'n liaben Leid  
Zamhocka und sunst grod a nix doa,  
Do is a jeda wieder ganze schee gloa.

*Text: Matthias Spanrad*

*Musik: Matthias Schäffer/Matthias Spanrad*

# Zamhoidn

## Strophe 1

Des Lacha vo den besten Freund.  
Mitnander hamma nix vaseimt.  
Zam unterwegs bis spat a d' Nacht,  
ham gsunga, gwoand und oft gnua glacht.

## Bridge

Wann wer ois so wia früher wern?  
Wann wer de Weid wieder olle kern?

## Refrain

Zamhoidn miass ma irgendwia,  
a schware Zeit wia vorher nia.  
Nach vorne schau, as Beste hoffn,  
mitanander wer mas sicher schaffn.

## Strophe 2

An Kuacha vo da Oma griang,  
a Ort, do muast de ned vabiang,  
G'schicht'n hean aus a andern Zeit.  
Mei, waar i do glei dabei.

## Bridge

Wann wer ois so wia früher wern?  
Wann wer de Weid wieder olle kern?

## Refrain

Zamhoidn miass ma irgendwia,  
a schware Zeit wia vorher nia.  
Nach vorne schau, as Beste hoffn,  
mitanander wer mas sicher schaffn.

## Strophe 3

As Fruahjahr is' de schenste Zeit.  
Draußen sei mit guade Leid.  
A Eis, a Grachal, gmätlisch sei,  
mei, waar i do glei dabei.

## Bridge

Wann wer ois so wia früher wern?  
Wann wer de Weid wieder olle kern?

## Refrain

Zamhoidn miass ma irgendwia,  
a schware Zeit wia vorher nia.  
Nach vorne schau, as Beste hoffn,  
mitanander wer mas sicher schaffn.

## Strophe 4

Am Berg jetzt steh, in d' Ferne schau,  
de Weid erkundn, waar a Traum.  
Dahoam bleim is genau so schee,  
wos brauch i Malle und Saint Tropez.

## Bridge

Wann wer ois so wia früher wern?  
Wann wer de Weid wieder olle kern?

## Refrain

Zamhoidn miass ma irgendwia,  
a schware Zeit wia vorher nia.  
Nach vorne schau, as Beste hoffn,  
mitanander wer mas sicher schaffn.

# Diese Welt, auf der wir leben!

## Strophe 1

I sitz grod rum ja und da frog i mi,  
macht etz da Mensch bewusst gern olles hi?  
Sölbst bei den Vegerl af de Bamm singt boid  
scho koana mehr! Ja, da frog i mi, wia des wär?

## Strophe 2

Wenn olle zam'a moi se zuaher'n dad'n?  
Anständig und respektvoll gegenüber  
and're war'n? Miaßt ma dann oiweil no mit  
Waffen droh'n und d'Leut wegsper'n?  
Dad se des dann überhaupts no g'hörn?

## Refrain

Diese Welt auf der wir leben g'hört koan  
oanzigen aloa!  
Ganz vui singende Solisten buid'n lang a no  
joan Chor!  
Nur wenn wir es endlich schaffen, weltweit  
Mauern abzubau'n,  
gab's a Chance fia unsa oane Wölt, des könnts  
uns alle glab'n!

## Strophe 3

Wenn ma se umschauf in der schiana groaß'n  
Wölt  
griagt ma des G'fühl, dass ner no Dumheit  
herrscht und ganz vui Geld!  
Ist Gott nun wirklich tod und wird er nur no  
dazu braucht, dass der oane n'andern owe  
daucht?

## Refrain

Diese Welt auf der wir leben g'hört koan  
oanzigen aloa!  
Ganz vui singende Solisten buid'n lang a no  
joan Chor!  
Nur wenn wir es endlich schaffen, weltweit  
Mauern abzubau'n,  
gab's a Chance fia unsa oane Wölt, des könnts  
uns alle glab'n!

## Bridge

Was's dann ned vui schena, wenn ma olle  
zamma helf'n dad'n?  
War's dann ned vui schena, wenn man Liada  
singa dad'n am Bam?  
War's dann ned vui schena, wenn's uns olle etz  
bewusst werd'n dad:  
Halt ma endlich z'amm no is ned z'spat!

## Refrain

Diese Welt auf der wir leben g'hört koan  
oanzigen aloa!  
Ganz vui singende Solisten buid'n lang a no  
joan Chor!  
Nur wenn wir es endlich schaffen, weltweit  
Mauern abzubau'n,  
gab's a Chance fia unsa oane Wölt, des könnts  
uns alle glab'n!



## SONGNACHWEIS

's **Christkindl kimmt** – Text: Matthias Spanrad mit Klasse 6c – Musik: Matthias Schäffer/Matthias Spanrad – Arrangement: Matthias Schäffer – ©Matthias Spanrad/Matthias Schäffer 2020

**Zamhoidn** – Text: Matthias Spanrad – Musik: Matthias Schäffer/Matthias Spanrad – Arrangement: Matthias Schäffer – ©Matthias Spanrad/Matthias Schäffer 2020

**Diese Welt, auf der wir leben!** – Text und Musik: Matthias Schäffer – Arrangement: Matthias Schäffer – ©Matthias Schäffer 2017

## BESETZUNG

's **Christkindl kimmt** – Synthesizer: Matthias Schäffer, Euphonium: Stefan Popp, Melodica: Matthias Spanrad, Bass: Matthias Schäffer, Vocal: Matthias Spanrad, Matthias Schäffer

**Zamhoidn** – E-Piano: Matthias Schäffer, Cajon: Stefan Popp, E-Gitarre: Matthias Spanrad, Euphonium: Stefan Popp, Vocal: Maria Rauscher, Matthias Spanrad, Matthias Schäffer

**Diese Welt, auf der wir leben!** – Klavier: Matthias Schäffer, Gitarre: Matthias Spanrad, Bläser: Instrumentalensemble der Q11 und Q12 (Leitung: Matthias Schäffer), Schlagzeug: Johannes Haimerl (Q12), Vocal: Anna Baumgartner (Q11), Chor: Klasse 5c und Klasse 5d (Leitung: Dr. Niko Firnkees)

's **Christkindl kimmt** (Piano-Version) – Flügel: Matthias Schäffer, Vocal: Matthias Spanrad

## PRODUKTION

Eingespielt und aufgenommen in den MGF-Studios im November 2020

**Recording:** Matthias Schäffer, **Co-Produktion:** Matthias Spanrad, **Master:** Matthias Schäffer

**Layout:** Matthias Spanrad, **Druck:** wir-machen-druck.de und flyeralarm.de,

**Fotos:** Matthias Spanrad, **Verwendete Grafik:** flaticon.com

**Copyright:** Matthias Schäffer und Matthias Spanrad 2020 – Alle Rechte vorbehalten

**Kontakt:** Maristen-Gymnasium Furth, Klosterstraße 6, 84095 Furth

**Mail:** sekretariat@maristen-gymnasium.de; **Web:** maristen-gymnasium.de

**Facebook:** /maristengymnasiumfurth; **Instagram:** /maristen\_gymnasium

Zamhoidn miass ma irgendwia,  
a schware Zeit wia vorher nia.  
Nach vorne schau'n, as Beste hoffn,  
mitanander wer mas sicher schaffn.

*Refrain „Zamhoidn“*

---

1. 's Christkindl kimmt (5:38) – 2. Zamhoidn (3:49) – 3. Diese Welt, auf der wir leben! (4:03) – 4. 's Christkindl kimmt - Piano-Version (6:50)